



**KEMENTERIAN HUKUM DAN HAK ASASI MANUSIA REPUBLIK INDONESIA
DIREKTORAT JENDERAL PERATURAN PERUNDANG-UNDANGAN**

Jalan H.R. Rasuna Said Kav. 5-6, Kuningan Jakarta Selatan
Telepon (021) 5264517, Faksimili (021) 5205310

Nomor : PPE.6-PP.05.02-74
Lampiran : 1 (Satu) berkas
Perihal : Hasil Penerjemahan Peraturan
Perundang-undangan

18 Juni 2020

Kepada Yth.
Ketua Konsil Kedokteran Indonesia
Jl. Teuku Cik Ditiro No. 6 Gondangdia,
Menteng, Jakarta Pusat

Sehubungan dengan surat Ketua Konsil Kedokteran Indonesia Nomor: HK.01.02/03/KKI/VI/2174/2020 tanggal 29 Mei 2020 perihal Permohonan Penerjemahan Resmi Peraturan Konsil Kedokteran Indonesia.

Bersama ini dengan hormat kami sampaikan hasil proses/tahapan terjemahan resmi Peraturan Konsil Kedokteran Indonesia Nomor 74 Tahun 2020 tentang Kewenangan Klinis dan Praktik Kedokteran Melalui Telemedicine pada Masa Pandemi Corona Virus Disease 2019 (COVID-19) di Indonesia yang telah disetujui dan ditandatangani oleh Direktur Jenderal Peraturan Perundang-undangan Kementerian Hukum dan HAM RI sebagai terjemahan resmi pada tanggal 15 Juni 2020.

Atas perhatiannya diucapkan terima kasih.

Direktur Pengundangan,
Penerjemahan dan Publikasi
Peraturan Perundang-undangan,



Unan Pribadi
NIP. 19701027 199703 1 0011

Tembusan Kepada Yth.:
Direktur Jenderal Peraturan Perundang-undangan (sebagai laporan).

REGULATION OF THE INDONESIAN MEDICAL COUNCIL
NUMBER 74 OF 2020
ON
CLINICAL PRIVILEGE AND MEDICAL PRACTICES
THROUGH TELEMEDICINE DURING CORONAVIRUS DISEASE 2019
(COVID-19) PANDEMIC IN INDONESIA

BY THE BLESSINGS OF ALMIGHTY GOD

HEAD OF INDONESIAN MEDICAL COUNCIL,

- Considering :
- a. that Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) has been declared by WHO as a global pandemic and in Indonesia it is declared as a non-natural disaster in the form of disease outbreaks so it is necessary to accelerate countermeasure efforts including the prevention of transmission and/or management of patients with Coronavirus Disease 2019 (COVID-19);
 - b. that for the acceleration in the prevention of transmission and/or the management of patients with Coronavirus Disease 2019 (COVID-19), granting the clinical privilege for the treatment of Coronavirus Disease 2019 patients (COVID-19) and medical practices through telemedicine;
 - c. that in accordance with the provisions of Article 6 of Law Number 29 of 2004 on Medical Practice, the Indonesian Medical Council has its functions to regulate, to legalize, to stipulate, and to foster guidance for doctors and dentists who perform medical practice;

- d. that the Indonesian Medical Council regulates the privilege of Doctors and Dentists who already have registration certificate to do medical practices to improve the quality of medical services in accordance with the provisions of Article 35 of Law Number 29 of 2004 on Medical Practice;
- e. that based on the considerations as referred to in point a, point b, point c, point d, it is necessary to issue Regulation of the Indonesian Medical Council on Clinical Privilege and Medical Practices through Telemedicine during Coronavirus Disease 2019 Pandemic (COVID-19) in Indonesia;

- Observing : 1. Law Number 29 of 2004 on Medical Practice (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2004 Number 116, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4431);
2. Law Number 36 of 2009 on Health (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2009 Number 144, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5063);
3. Government Regulation Number 46 of 2014 on Health Information System (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 number 126, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5542);
4. Government Regulation Number 21 of 2020 on Large-Scale Social Restrictions in Acceleration of Handling of Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2020 Number 91, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 6487);
5. Regulation of the Minister of Health Number 755/Menkes/Per/IV/2011 on Organization of Medical Committees in Hospitals (State Bulletin of the Republic of Indonesia of 2011 Number 259);
6. Regulation of the Indonesian Medical Council Number 1 of 2011 on Organization and Work Procedure of the